

东北师范大学中文函授教材

中国文学参考作品

(魏晋南北朝部分)

先秦两汉六朝文学组编

东北师范大学函授教育处

1958·4·出版

目 录

蒿里行	魏·曹 操 (1)
短歌行	魏·曹 操 (2)
苦寒行	魏·曹 操 (3)
步出夏門行	魏·曹 操 (4)
却东西門行	魏·曹 操 (5)
收田租令	魏·曹 操 (6)
燕歌行 (二首)	魏·曹 丕 (7)
典論論文	魏·曹 丕 (8)
吁嗟篇	魏·曹 植 (11)
野田黄雀行	魏·曹 植 (12)
当牆欲商行	魏·曹 植 (13)
白馬篇	魏·曹 植 (13)
送应氏 (兩首)	魏·曹 植 (14)
贈白馬王彪	魏·曹 植 (15)
七哀詩	魏·王 粲 (18)
飲馬長城窟行	魏·陈 琳 (19)
駕出北郭門行	魏·阮 瑀 (20)
悲憤詩	蔡 琰 (20)
大人先生傳 (节选)	晉·阮 籍 (22)
詠怀詩 (选注)	晉·阮 籍 (23)
答二郭詩 (三首)	晉·嵇 康 (24)
幽憤詩	晉·嵇 康 (26)
詠史詩	晉·左 思 (28)
扶風歌	晉·刘 琨 (29)
重答盧諶	晉·刘 琨 (30)
遊仙詩	晉·郭 璞 (31)

归去来辞 并序	晉·陶淵明	(32)
归田園居 (选注三首)	晉·陶淵明	(33)
飲酒詩 (选注三首)	晉·陶淵明	(34)
移居詩 (二首)	晉·陶淵明	(35)
五柳先生傳	晉·陶淵明	(36)
桃花園記	晉·陶淵明	(37)
怨詩楚調示龐主簿鄧治中	晉·陶淵明	(38)
雜詩 (选注一首)	晉·陶淵明	(39)
有会而作 并序	晉·陶淵明	(39)
贈羊長史 并序	晉·陶淵明	(40)
述酒	晉·陶淵明	(41)
詠荆軻	晉·陶淵明	(42)
讀山海經 (选注二首)	晉·陶淵明	(43)
庚戌岁九月中于西田获早稻	晉·陶淵明	(44)
登石門最高頂	宋·謝灵运	(45)
拟行路难 (选注四首)	宋·鮑照	(45)
拟古	宋·鮑照	(47)
代出自蓟北門行	宋·鮑照	(47)
晚登三山远望京邑	齊·謝朓	(48)
水經注江水注 (节选)	北魏·酈道元	(48)
洛陽伽藍記 (节选)	北齊·楊衒之	(49)
哀江南賦	北周·庾信	(51)
拟詠怀詩	北周·庾信	(54)
子夜歌 (十首)	南朝乐府	(56)
华山畿	南朝乐府	(58)
七日夜女郎歌 (九首)	南朝乐府	(61)
采桑度	南朝乐府	(63)
那呵灘	南朝乐府	(64)
作蚕絲	南朝乐府	(65)
西洲曲	南朝乐府	(66)

企喻歌	北朝乐府 (67)
地驅乐歌辞	北朝乐府 (68)
折楊柳歌辞	北朝乐府 (69)
折楊柳枝歌	北朝乐府 (70)
隴头歌辞	北朝乐府 (70)
木蘭詩	北朝乐府 (71)
隴上歌	北朝歌辞 (74)
李波小妹歌	北朝歌辞 (75)
敕勒歌	北朝歌辞 (75)
搜神記 (选注)	晉·干宝 (76)
搜神記 (选注)	晉·干宝 (78)
世說新語 (选注)	宋·刘义庆 (80)
文心雕龙 (选注)	梁·刘勰 (84)

蒿 里 行^{〔1〕}

魏·曹 操

关东有义士^{〔2〕}，兴兵讨群凶。初期会盟津^{〔3〕}，乃心在咸阳^{〔4〕}。军合力不齐，踳踳而雁行^{〔5〕}。势利使人争，嗣^{〔6〕}还自相戕^{〔7〕}。淮南弟称号^{〔8〕}，刻璽于北方^{〔9〕}。鎧甲^{〔10〕}生蟣蝨，万姓以死亡。白骨露于野，千里无鷄鸣。生民百遗一，念之断人肠。

注 释

〔1〕〔蒿里行〕乐府相和歌相和曲中的挽歌辞。蒿里又名薨里。

曹操这篇抒情诗反映了汉末讨伐董卓的群雄互争权势，严重的兵祸给社会造成的丧乱。

〔2〕〔关东〕函谷关以东。〔义士〕曹操自谓。董卓杀汉少帝，劫献帝入长安。初平元年（公元190）关东州郡起兵讨卓。曹操自认是倡义者。

〔3〕〔盟津〕地名，即孟津（在今河南孟县南），相传周武王伐纣时和诸侯在此地会盟。

〔4〕〔咸阳〕地名，秦的都城，在今陕西省咸阳县东。在此指长安。

〔5〕〔踳踳〕犹豫不进的样子。〔雁行〕形容队伍参差不齐。指袁绍等人各怀私心，不肯进兵。

〔6〕〔嗣〕接着。

〔7〕〔戕〕摧残打击，自相戕害，指各将互相火拼。当时袁绍、公孙瓒等互相攻杀。

〔8〕〔淮南弟称号〕袁术（袁绍的从弟）于建安二年（公元197）在寿春（今安徽省寿县，在淮水之南）称帝号。

〔9〕〔刻璽于北方〕初平二年（公元191）袁绍、韩馥等人谋立刘虞为天子。璽是天子所用的印。三国志魏武帝纪注引曹操上言：“大将军鄴侯袁绍，前与冀州牧韩馥，立故大司马刘虞；刻作金璽。”

〔10〕〔鎧甲〕就是甲。

短歌行^{〔1〕}

魏·曹操

对酒当歌，人生几何？譬如朝露，去日苦多。
慨当以慷，忧思难忘。何以解忧？唯有杜康^{〔2〕}。
青青子衿^{〔3〕}，悠悠我心^{〔4〕}。但为君故，沈吟至今。
呦呦鹿鸣^{〔5〕}，食野之苹^{〔6〕}。我有嘉宾，鼓瑟吹笙。
明明如月，何时可掇^{〔7〕}？忧从中来，不可断绝。
越陌度阡^{〔8〕}，枉用相存^{〔9〕}。契阔谈讌^{〔10〕}，心念旧恩^{〔11〕}。
明月星稀，乌鹊南飞。绕树三匝^{〔12〕}，何枝可依？
山不厌高，水不厌深。周公吐哺^{〔13〕}，天下归心。

注 釋

〔1〕〔短歌行〕乐府中的相和歌平调曲。曹操利用此曲抒发这样的思想感情，感伤离乱，怀念朋友，叹惜时光消逝，希望得贤才帮助他建立功业。

〔2〕〔杜康〕相传为开始造酒的人，一说是周代人，一说是黄帝时代人。这里杜康是酒的代称。

〔3〕〔衿〕衣带。

〔4〕〔悠悠〕长也，形容思念之情。按：“青青子衿，悠悠我心”。是诗经郑风子衿篇成句，用来表示对贤才的思慕。

〔5〕〔呦呦〕鹿叫唤的声音。

〔6〕〔苹〕艾蒿。按：“呦呦”，以下四句是诗经小雅鹿鸣篇成句，鹿鸣本是宴客的诗，这里用来表示招纳贤才的热情。

〔7〕〔掇〕采拾。一作“辍”停止的意思。明月是永不能拿掉的，它的运行也是永不能停止的，不可辍或不可掇皆比喻忧思永不断绝。

〔8〕〔越陌度阡〕阡，陌是田间的道路。古谚有“越陌度阡，更为客主”的话，这里用成语，言客人远道来訪。

〔9〕〔存〕省视。

〔10〕〔契阔〕契是投合，阔是疏远，这里的“契阔谈讌”是说两情投合，在一处谈心宴饮。

〔11〕〔旧恩〕旧日的情谊。

〔12〕〔匝〕周匝。

〔13〕〔周公吐哺〕哺是口中咀嚼着的食物，史记载周公自谓：“一沐三握

发，一飯三吐哺，起以待士，犹恐失天下之賢”。这里以周公自比，說明求賢建业的怀抱。

苦寒行⁽¹⁾

魏·曹操

北上太行山⁽²⁾，艰哉何巍巍！羊腸坂詰屈⁽³⁾，車輪为之摧。树木何蕭瑟⁽⁴⁾，北风声正悲。熊羆⁽⁵⁾对我蹲，虎豹夾路啼。谿谷少人民，雪落何霏霏。延頸⁽⁶⁾長歎息，远行多所怀。我心何怫郁⁽⁷⁾？思欲一东归⁽⁸⁾。水深桥梁絕，中路⁽⁹⁾正徘徊。迷惑失故路，薄暮无宿栖。行行日已远，人馬同时飢。担囊行取薪，斧冰持作糜⁽¹⁰⁾。悲彼东山⁽¹¹⁾詩，悠悠使我哀。

注 釋

〔1〕〔苦寒行〕乐府相和歌清調曲歌辞。这詩是曹操在建安十一年（公元206）征高干时作的。高干是袁紹之甥，降曹后又反，当时屯兵在壶关口。曹操从鄴城（在今河南省临漳县西）出兵，取道河内，北越太行山。其时在正月。这詩描写了行軍时的艰苦情景。

〔2〕〔太行山〕指河內的太行山，在今河南省沁阳县北。

〔3〕〔羊腸坂〕指从沁阳經天井关到晋城的道。〔詰屈〕紆曲。

〔4〕〔蕭瑟〕万木枯凋的蕭条景象。

〔5〕〔羆〕兽名，似熊，体有黃白紋。

〔6〕〔延頸〕伸長脖子，表示怀望。

〔7〕〔怫鬱〕心不安。

〔8〕〔东归〕曹操是沛国譙县人，汉代的譙县在今安徽省亳县。作者“思欲东归”，就是怀念故乡。

〔9〕〔中路〕半途。

〔10〕〔糜〕稀粥。

〔11〕〔东山〕詩經豳风篇名。东山詩写远征軍人还乡的情景。这里用来比照当前行役的状況。

步出夏門行^{〔1〕}

魏·曹操

云行雨步，超越九江之臯^{〔2〕}。临观異同^{〔3〕}，心意怀游豫^{〔4〕}，不知当复何从。经过至我碣石^{〔5〕}，心惆悵我东海。（艳）

东临碣石，以观滄海^{〔6〕}。水何澹澹^{〔7〕}，山島竦峙^{〔8〕}。树木叢生，百草丰茂。秋风蕭瑟，洪波涌起。日月之行，若出其中；星汉^{〔9〕}燦爛，若出其里。（幸甚至哉，歌以詠志。）一解。（观滄海）

孟冬十月^{〔10〕}，北风徘徊。天气肃清，繁霜霏霏。鴈鷗^{〔11〕}晨鳴，鴻雁南飞，鷺鳥^{〔12〕}潛藏，熊羆窟栖^{〔13〕}。錢鏹^{〔14〕}停置，农收积場。逆旅^{〔15〕}整設，以通賈商。（幸甚至哉，歌以詠志。）二解。（冬十月）

乡土不同，河朔隆寒^{〔16〕}。流澌^{〔17〕}浮漂，舟船行难。雖不入地^{〔18〕}，藁蘊^{〔19〕}深奥。水竭不流^{〔20〕}，冰堅可蹈。士隱者貧^{〔21〕}，勇俠輕非^{〔22〕}。心常歎怨，戚戚多悲。（幸甚至哉，歌以詠志。）三解。（土不同，一作河朔寒）

神龟虽寿^{〔23〕}，犹有竟时。騰蛇乘霧^{〔24〕}，終为土灰。老驥伏櫪^{〔25〕}，志在千里；烈士^{〔26〕}暮年，壯心不已。盈縮^{〔27〕}之期，不但在天；养怡^{〔28〕}之福，可得永年。（幸甚至哉，歌以詠志。）四解。（龟虽寿）

注 釋

〔1〕〔步出夏門行〕又称“隴西行”，屬乐府相和歌，瑟調曲。曹操这篇和古辞的内容不相干，仍是“借古乐府写时事”。本篇分五部分：最前是“艳”，艳是前奏曲，相当于詞曲的“引子”。以下是“观滄海”、“冬十月”、“土不同”，“龟虽寿”四章。这詩当作于建安十二年，曹操北征烏桓时。

〔2〕〔九江之臯〕指袁术所占据的淮水流域。

〔3〕〔異同〕指南征刘表和北伐烏桓的两种意見。

〔4〕〔游豫〕就是犹豫，言徘徊于两种意見之間，初意打算南征，等到临观異同之后便犹豫起来了。

〔5〕〔碣石〕山名，碣石山有两个，这里指汉書地理志所載臚成（今河北省乐亭县西南）的大碣石山（六朝时代已沉陷到海面以下，汉末还在陆上）。曹操征烏桓时道出盧龙寨，经过此山，登临望海。

〔6〕〔觀滄海〕這是正曲第一章的標題，這一章寫登山望海。史書記載曹操這回出兵的時候是夏五月，七月出盧龍，登碣石山正是初秋時節，和詩里所描寫的景物相合。

〔7〕〔澹澹〕水波動蕩的樣子。

〔8〕〔竦峙〕竦，同聳，就是高。峙，立也。

〔9〕〔星漢〕就是銀河。

〔10〕〔冬十月〕這是第二章的標題。這一章寫歸途所見。曹操九月從柳城回軍，次年正月到鄴城，在途中經歷一個冬季。

〔11〕〔鵝鷄〕鳥名，似鶴，黃白色。

〔12〕〔鷲鳥〕猛禽。

〔13〕〔栖〕音ㄘㄧ，又讀ㄊㄧ，同棲，居住也。

〔14〕〔鋤耨〕都是農具的名稱，此句是說農事已畢。

〔15〕〔逆旅〕專供旅客往來暫住的地方，有如現在的旅館。

〔16〕〔土不同〕這是第三章的標題或作“河朔寒”，寫河朔（黃河之北）的氣候和民風。

〔17〕〔流澌〕漂浮流動的冰塊。

〔18〕〔雖不入地〕言地面凍得堅硬。

〔19〕〔莖蕪〕蕪是燕薺苗，蕪同荊，就是蒿子。這句是說田畝荒蕪。

〔20〕〔水竭不流〕三國志注引曹瞞傳說：“時寒且旱，二百里無復水，…掘地入三十餘丈乃得水。”當時經過的路很長，“流澌浮漂”和“水竭不流”不是同一地方的景象。

〔21〕〔士隱者貧〕隱，是忧痛。這句是說河朔之士所忧虑痛心的就是貧窮。

〔22〕〔輕非〕輕易做非法的事。

〔23〕〔神龜〕龜的一種。古人以龜代表長壽的動物。

〔24〕〔騰蛇乘霧〕騰蛇又作“騰蛇”，是傳說中的神物，和龍同類，能興云駕霧。（“騰蛇遊霧”，見韓非子難勢篇。）

〔25〕〔櫜〕音ㄎㄞ，馬槽。

〔26〕〔烈士〕指剛正的，重義輕生的或積極於建功立業的人士。

〔27〕〔盈縮〕指進退、升降、成敗、禍福等。

〔28〕〔養怡〕猶養和，指修養身心。

却東西門行^{〔1〕}

魏·曹操

鴻雁出塞北，乃在無人鄉。半逐萬里羣，行止自成行。冬節食南

稻，春日复北翔。田中有轉蓬^{〔2〕}，随风远飄揚。長与故根絕，万岁不相当^{〔3〕}。奈何此征夫^{〔4〕}，安得去四方^{〔5〕}？戎馬不解鞍，鎧甲不离傍。冉冉^{〔6〕}老將至，何时返故乡？神龙藏深泉，猛兽步高岡。狐死归首丘^{〔7〕}，故乡安可忘？

注 釋

〔1〕〔却东西門行〕乐府相和歌瑟調曲歌辞。曹操用古乐府题描写征夫怀乡的深情。

〔2〕〔轉蓬〕蓬是菊科植物，蓬花如球，遇风就被连根吹起，随着风旋轉，故叫轉蓬。

〔3〕〔当〕遭遇。

〔4〕〔征夫〕作者自己——行旅中的人。

〔5〕〔去四方〕离去四方而还故乡的意思。

〔6〕〔冉冉〕渐渐。

〔7〕〔首丘〕丘是狐的窟穴所在，首就是趋响。“狐死首丘”本是古語，見屈原哀郢。意思是狐狸將死时把头朝向自己的窟穴。

收田租令

魏·曹 操

有国有家者，不患寡而患不均，不患貧而患不安。袁氏之治也^{〔1〕}，使豪彊擅恣^{〔2〕}，亲戚兼并^{〔3〕}，下民貧弱，代出租賦，街衢家財^{〔4〕}，不足应命^{〔5〕}，审配宗族^{〔6〕}。至乃藏匿^{〔7〕}，罪人为逋逃主^{〔8〕}，欲望百姓亲附^{〔9〕}，甲兵彊盛^{〔10〕}，豈可得邪？其收田租，亩四升，户出絹二匹，綿二斤而已^{〔11〕}，他不得擅兴发，郡国守相明檢察之，无令彊民，有所隐藏，而弱民兼賦也。

注 釋

〔1〕〔袁氏〕指袁紹。

〔2〕〔擅恣〕專权放縱的意思。

〔3〕〔亲戚兼并〕指袁氏亲戚兼并別人土地。

〔4〕〔街衢〕拍賣。街，音「𠵿」，街示張揚。衢，音「𠵿」，出賣。

〔5〕〔不足应命〕不够偿付官家催逼的租赋。

〔6〕〔申配宗族〕申配的同族的人。

〔7〕〔藏匿〕躲藏。

〔8〕〔逋〕音ㄅㄨ，逃亡。

〔9〕〔亲附〕亲近靠攏。

〔10〕〔甲兵〕指军队。

〔11〕〔絹〕生絲布。〔綿〕細絲。

燕 歌 行〔1〕

魏·曹 丕

秋风蕭瑟天气凉，草木摇落〔2〕露为霜。群燕辞归鹄〔3〕南翔，念君客遊多思腸。慊慊〔4〕思归恋故乡，君何淹留〔5〕寄他方？賤妾楚楚〔6〕守空房，忧来思君不敢忘，不觉泪下霑衣裳。援琴鸣絃发清商〔7〕，短歌微吟不能長。明月皎皎照我牀，星汉西流夜未央〔8〕。牽牛織女遙相望，尔独何辜〔9〕限河梁〔10〕。

别日何易会日难，山川悠远路漫漫〔11〕。郁陶〔12〕思君未敢言，寄声〔13〕浮云往不还。涕零〔14〕雨面〔15〕毀容顏，誰能怀忧独不歎？展詩清歌〔16〕聊自寬，乐往哀来摧肺肝。耿耿〔17〕伏枕不能眠，披衣出戶步东西，仰看星月观云間。飞鵠〔18〕晨鳴声可憐，留連顧怀〔19〕不能存〔20〕。

注 釋

〔1〕〔燕歌行〕乐府相和歌平調曲歌辞。曹丕的燕歌行是現存的最古的完整的七言詩。共分秋风，别日兩篇。

〔2〕〔搖落〕凋殘。

〔3〕〔鵠〕音ㄏㄨˊ，天鵠。

〔4〕〔慊慊〕空虛之感。慊，音ㄑㄧㄢˋ。

〔5〕〔淹留〕久留。

〔6〕〔楚楚〕孤單。

〔7〕〔清商〕曲調名，清商音节短促。

〔8〕〔夜未央〕夜已深而未尽的时候。古人用观察星象的方法測定時間，

這詩所描寫的景色是初秋的夜晚，牛、女在銀河兩旁，初秋傍晚時正見于天頂，這時銀河應該西南指，現在說“星漢西流”，就是銀河轉向西，夜自然已很深了。

〔9〕〔尔〕指牽牛、織女。〔何辜〕猶何罪。‘辜’‘罪’。

〔10〕〔河梁〕河上的橋。傳說牽牛和織女隔著天河，只能在每年七月七日相見，烏鵲為他們搭橋。

〔11〕〔漫漫〕長也。

〔12〕〔鬱陶〕。陶，音「ㄊㄠˊ」，亦作“鬱悠”，思念積聚也。

〔13〕〔声〕音訊。

〔14〕〔零〕落也。

〔15〕〔雨面〕眼淚象雨似的淋湿了面孔。雨，是動詞。

〔16〕〔展詩清歌〕展開詩篇來歌唱。獨歌而無管絃相和叫做“清歌”。這里即指唱燕歌行。

〔17〕〔耿耿〕就是炯炯，不安也。

〔18〕〔鶴〕鳥名，象鸞鷟，大如鶴，青蒼或灰色。

〔19〕〔顧懷〕思念。

〔20〕〔存〕省視。

典 論 論 文

魏·曹 丕

文人相輕，自古而然。傅毅^{〔1〕}之于班固^{〔2〕}，伯仲之間耳，而固小之，與弟超^{〔3〕}書曰：“武仲以能屬文^{〔4〕}，為蘭台令史^{〔5〕}，下筆不能自休。”夫人善于自見，而文非一體，鮮能備善；是以各以所長，相輕所短，里語^{〔6〕}曰：“家有弊帚^{〔7〕}帚^{〔8〕}，享之千金^{〔9〕}”，斯不自見之患也。

今之文人，魯國孔融文舉^{〔10〕}，廣陵陳琳孔璋^{〔11〕}，山陽王粲仲宣^{〔12〕}，北海徐干偉長^{〔13〕}，陳留阮瑀元瑜^{〔14〕}，汝南應瑒德璉^{〔15〕}，東平劉楨公干^{〔16〕}，斯七子者^{〔17〕}，于學無所遺^{〔18〕}，于辭無所假^{〔19〕}，咸以自騁驥驟于千里^{〔20〕}，仰齊足而并馳^{〔21〕}，以此相服，亦良難矣。蓋君子車已度人，故能免于斯累。

而作論文，王粲長于辭賦，徐干时有齊氣^{〔22〕}，然粲之匹也^{〔23〕}。

如蔡之初征、登樓、槐賦、征思^[24]，干之玄猿、漏卮、圓扇、橘賦^[25]，虽張蔡不过也^[26]。然于他文，未能称是^[27]。琳瑯之章表書記^[28]，今之雋也^[29]。应陽和而不壯^[30]。刘楨壯而不密^[31]。孔融体气高妙^[32]，有过人者；然不能持論，理不胜詞^[33]，以至乎杂以嘲戏，及其所善，揚班儔也^[34]。

常人貴遠賤近，向声背实^[35]，又患闇于自見^[36]，謂已为賢。夫文，本同而末異^[37]，盖奏議宜雅^[38]，書論宜理^[39]，銘誄尚实^[40]，詩賦欲麗^[41]，此四科不同，故能之者偏也^[42]，唯通才能备其体^[43]。文以气为主，气之清濁有体^[44]，不可力强而致，譬諸音乐，曲度虽均；节奏同檢^[45]，至于引气不齐，巧拙有素^[46]，虽在父兄，不能以移子弟^[47]。

盖文章經国之大业^[48]，不朽之盛事，年寿有时而尽，荣乐止乎其身^[49]，二者必至之常期，未若文章之无穷，是以古之作者，寄身于翰墨^[50]，見意于篇籍^[51]，不假良史之辭^[52]，不託飞馳之势^[53]，而声名自傳于后，故西伯幽而演易^[54]，周旦显而制礼^[55]，不以隱約而弗务^[56]，不以康乐而加思^[57]。夫然，則古人賤尺璧而重寸阴，惧乎时之过已，而人多不强力，貧賤則懼于飢寒^[58]，富貴則流于逸乐，遂营目前之务，而遺千載之功^[59]，日月逝于上^[60]，体貌衰于下^[61]，忽然与万物迁化^[62]，斯志士之大痛也。

融等已逝，唯干著論成一家言。

注 釋

〔1〕〔傳綬〕字武伍，东汉扶风茂陵（今陝西兴平县东北）人，博學，有文才，当过肃宗朝的蘭台令史，拜郎中，曾与班固、賈逵共典校書，寶宪以毅为司馬，早卒。

〔2〕〔班固〕（公元32—92年）字孟堅，东汉扶风安陵（今陝西咸阳县东）人，彪長子，博通載籍，明帝时，典校祕書，繼承父之西汉書。以寶宪事系獄卒，年六十一。〔伯仲〕犹言兄弟。

〔3〕〔趙〕班超（公元31—102年）字仲升，明帝时使西域，服西域五十余国，任西域都护，封定远侯，在西域卅一年，和帝时年返归。

〔4〕〔武仲〕即傳綬。

〔5〕〔蘭台令史〕蘭台，汉藏祕書的官观，以御史中丞掌之，后置蘭台令史，掌書奏。

- 〔6〕〔里語〕里巷的諺語。
- 〔7〕〔弊〕坏。
- 〔8〕〔帚〕音ㄅㄟˋ，扫帚或說笄帚。
- 〔9〕〔享〕率或享受的意思。
- 〔10〕〔孔融〕字文举，孔子二十世孙，建安七子之一，魯国（今山东曲阜）人。
- 〔11〕〔陈琳〕字孔璋，广陵（今江苏江都县）人，建安七子之一。
- 〔12〕〔王粲〕字仲宣，山阳高平（今山东鄒县东南）人，建安七子之一。
- 〔13〕〔徐干〕字偉長，北海（今山东寿光县东南）人，建安七子之一。
- 〔14〕〔阮瑀〕字元瑜，陈留尉氏（今河南尉氏县）人，建安七子之一。
- 〔15〕〔应瑒〕字德璉，汝南（今河南項城县北）人，建安七子之一。
- 〔16〕〔刘楨〕字公干，东平（今山东东平县东）人，建安七子之一。
- 〔17〕〔七子〕即建安七子。
- 〔18〕〔遺〕余留。
- 〔19〕〔假〕虛假。
- 〔20〕〔咸〕皆。〔騁〕馳也。〔驥〕千里馬。〔驥〕良馬名。即驥耳之簡稱。
- 〔21〕〔仰〕举首向上。
- 〔22〕〔齐气〕指气調舒緩，齐俗舒緩，所以这里用齐气来形容舒緩。
- 〔23〕〔匹〕配合也。
- 〔24〕〔初征、登樓、槐賦、征思〕，皆辭賦之篇目。
- 〔25〕〔玄猿、漏卮、圓扇、橘賦〕，皆辭之篇目。
- 〔26〕〔張蔡〕指張衡、蔡邕。
- 〔27〕〔然子他文，未能稱是〕言專長辭賦，別的文體較差。
- 〔28〕〔章〕群臣上書稱章。〔表〕和章相類，如賀表，謝表。〔書記〕指檄奏記之類。
- 〔29〕〔綽〕音ㄔㄩㄛˋ，同俊，俊拔超群的意思。
- 〔30〕〔和而不壯〕調諧而不雄壯。
- 〔31〕〔壯而不密〕雄壯而不細密。
- 〔32〕〔高妙〕異乎尋常的精巧。
- 〔33〕〔然不能持論，理不勝詞〕指孔融不善於論斷，文中論辯力較差，詞藻勝過內容。
- 〔34〕〔揚班〕指揚雄、班固。
- 〔35〕〔向聲背實〕只求名譽不講實在。
- 〔36〕〔闇于自見〕看自己看不清楚。
- 〔37〕〔本末〕草木之根為本，草木之梢為末。
- 〔38〕〔奏議〕因事陳奏而奏議其是非者為奏議。〔雅〕俗的反面，合乎經典不同流俗。
- 〔39〕〔書論宜理〕寫理論文應重視條理。
- 〔40〕〔銘諒尙實〕哀死者的碑文應該實實在在。
- 〔41〕〔詩賦欲麗〕寫詩作賦應力求華美。

- 〔42〕〔偏〕側一面為偏如言偏勞、偏愛。
〔43〕〔各其體〕指四科都作得好。
〔44〕〔有體〕有分別也。
〔45〕〔檢〕法式。
〔46〕〔素〕質素，個性。
〔47〕〔移〕變易，傳授。
〔48〕〔經〕治理。
〔49〕〔身〕本身，一生。榮樂止乎其身，是人死了榮樂也就完了的意思。
〔50〕〔翰墨〕筆墨也。
〔51〕〔篇籍〕書籍。
〔52〕〔不假〕不假借。
〔53〕〔不託飛馳之勢〕指不仗特殊的超凡的大勢力。一說當飛黃騰達解。
〔54〕〔西伯幽而演易〕周文王在殷時為西伯。這句的意思是說西伯被拘而演周易。
〔55〕〔周公且顯而制禮〕周公周文王子，名旦，相武王伐紂，武王崩，成王幼，周公攝政，誅武庚，殺管叔，曾制定禮樂制度。
〔56〕〔務〕事。
〔57〕〔思〕悲。
〔58〕〔懍〕恐懼。
〔59〕〔遺〕留。
〔60〕〔逝〕消逝。
〔61〕〔衰〕衰亡。
〔62〕〔迁化〕死亡。

吁 嗟 篇

魏·曹 植

吁嗟此轉蓬^{〔1〕}，居世何獨然！長去本根逝^{〔2〕}，宿夜^{〔3〕}无休閑。
東西經七陌^{〔4〕}，南北越九阡^{〔5〕}，卒遇回風起^{〔6〕}，吹我入雲間。自謂終天路^{〔7〕}，忽然下沈淵^{〔8〕}，驚飈^{〔9〕}接我出，故^{〔10〕}歸彼中田^{〔11〕}？當南而更北，謂東而反西，宕宕當何依^{〔12〕}，忽亡而复存。飄飄^{〔13〕}周八澤^{〔14〕}，連翩^{〔15〕}歷五山^{〔16〕}，流轉无恒處，誰知吾苦艱！願為中林草，隨秋野火燔^{〔17〕}；糜^{〔18〕}天豈不痛，願與株荄^{〔19〕}連。

注 釋

- 〔1〕〔蓬〕草名，見却东西門行注〔1〕。
〔2〕〔逝〕离去。
〔3〕〔宿夜〕早晚。
〔4〕〔陌〕音^マ亡，田間东西小徑。
〔5〕〔阡〕田間南北小徑。
〔6〕〔回风〕旋风。
〔7〕〔天路〕天上的道路。
〔8〕〔沈淵〕深淵，深水潭。
〔9〕〔颶〕暴风从下而上。
〔10〕〔故〕同顧，犹世。
〔11〕〔中田〕就是田中。
〔12〕〔宕宕〕蕩蕩。
〔13〕〔飄飄〕飞翔不定。
〔14〕〔八澤〕澤是水聚处，淮南子說中国境内有八大澤。又有“八藪”之称，見汉書。
〔15〕〔連翩〕飞貌。
〔16〕〔五山〕指五嶽。五嶽是泰山、华山、恒山、衡山、嵩山。
〔17〕〔爍〕音^ロ弓，燒也。
〔18〕〔糜〕爛也。
〔19〕〔菱〕草根。

野田黃雀行

魏·曹 植

高树多悲风，流水扬其波。利剑不在掌，结友何须多？不見籬間雀，見鷁自投罗〔1〕？罗家〔2〕得雀喜，少年見雀悲。拔劍捎〔3〕罗網，黄雀得飞飞。飞飞摩〔4〕蒼天，来下謝少年。

注 釋

- 〔1〕〔見鷁自投罗〕雀見了鷁鷹，慌忙躲避，不料恰投入罗網之中。
〔2〕〔罗家〕張網捕雀的人家。
〔3〕〔捎〕即箭字，爰除。
〔4〕〔摩〕迫近。

当牆欲高行

魏·曹 植

龙欲升天須浮云，人之仕进待中人^{〔1〕}。众口可以鑠金^{〔2〕}，讒言三至，慈母不亲^{〔3〕}。憤憤^{〔4〕}俗間，不辨伪真。愿欲披心^{〔5〕}自說陈，君門以九重^{〔6〕}，道远河无津^{〔7〕}。

注 釋

〔1〕〔中人〕指皇帝左右侍臣。

〔2〕〔众口鑠金〕古代成語，言众人不断讒毀，虽黄金这样坚固的东西也会被銷鑠，何况人呢？鑠，熔化。鑠金，熔化金屬。

〔3〕〔讒言三至，慈母不亲〕这是用曾子的故事。孔子的弟子曾参是有名的賢者。他住在費邑，費邑有和曾参同姓 名的人犯了杀人罪，有人赶紧告訴賢者曾参的母亲說她的儿子杀了人。她相信儿子的品行，認為不会有这事。一会儿又有别人来报告，她仍旧不信，安安靜靜地織布。但等到第三个人来报告时，她也慌了，扔下織布的杼就跑。見于史記甘茂傳。

〔4〕〔憤憤〕潮濁的样子。這句話是說渾天黑地。

〔5〕〔披心〕显露自己的真心。

〔6〕〔君門九重〕用宋玉九辯成句。言人君居住的地方深邃，不能到。月令云：“天子有九門”。

〔7〕〔津〕渡口。河无津，表示无路可走。

白 馬 篇

魏·曹 植

白馬飾金羈^{〔1〕}，連翩^{〔2〕}西北馳。借問誰家子，幽并^{〔3〕}遊俠兒。少小去乡邑，揚声沙漠垂^{〔4〕}。宿昔^{〔5〕}秉^{〔6〕}良弓，楛矢何^{〔7〕}參差。控弦^{〔8〕}破左的^{〔9〕}，右发摧月支^{〔10〕}。仰手接飞猱^{〔11〕}，俯身散馬蹄^{〔12〕}。狡捷过猴猿，勇剽^{〔13〕}若豹螭^{〔14〕}。边城多警急，虜骑数迁移。羽檄^{〔15〕}从北来，厉^{〔16〕}馬登高堤。長驅蹈匈奴，左顧^{〔17〕}陵鮮卑^{〔18〕}。塞身鋒